

ХВОРОБА НА ТУБЕРКУЛЬОЗ (ТВ)

(TUBERCULOSIS DISEASE (TB))



Туберкульоз, або ТВ, — це хвороба, спричинена мікробами, які називаються *Mycobacterium tuberculosis* бактерія. Не кожен, у кого в організмі є мікроби ТВ, хворіє. Існує два стани, спричинені бактеріями ТВ: **latent TB infection (латентна туберкульозна інфекція) (LTBI)** і ТВ захворювання. LTBI означає, що у вашому тілі є мікроби ТВ, але ви не почуваетесь захворілим. Туберкульоз, або ТВ, — це коли мікроби ТВ є активними у вашому організмі, оскільки ваша імунна система не може зупинити їх зростання.

Мати захворювання на ТВ означає, що у вас будуть ознаки та симптоми захворювання. Зазвичай ТВ потрапляє в легені, але також може потрапити в лімфатичні вузли, кістки, суглоби та інші частини тіла. Якщо захворювання на ТВ у ваших легенях або горлі, ви можете поширити мікроби ТВ серед сім'ї, друзів і людей, з якими часто проводите час. Якщо у вас є ТВ в інших частинах тіла, таких як лімфатичні вузли, кістки або суглоби, ви зазвичай не можете поширювати ТВ мікроби.



Як я заразився ТВ?

- ▶ ТВ мікроби поширюються по повітрю від однієї людини до іншої. Люди, хворі на ТВ, можуть поширювати його на інших, коли кашляють, сміються, співають або чхають. Якщо ви вдихаєте повітря, яке містить мікроби ТВ, ви можете заразитися LTBI. З часом у деяких людей з LTBI розвиватиметься ТВ захворювання.
- ▶ Ви **не можете** захворіти на ТВ через рукоштовання, сидіння на сидіннях унітазу або спільну їжу та напої.



Які ознаки та симптоми захворювання на ТВ?

Якщо у вас ТВ, у вас можуть бути деякі або всі з наступних ознак і симптомів:

- ▶ Кашель що триває більше ніж три тижні
- ▶ Озноб і лихоманка
- ▶ Незрозуміла втрата ваги
- ▶ Відчуття слабкості або втоми
- ▶ Біль у грудях
- ▶ Нічна пітливість
- ▶ Відкашлювання крові



Які тести доступні для захворювання на ТВ?

- ▶ Шкірна проба на ТВ (проба Манту) або аналіз крові на ТВ покажуть, чи є у вашому організмі збудники ТВ.
- ▶ Рентген грудної клітки показує, чи ТВ мікроби пошкодили ваші легені.
- ▶ Аналіз мокротиння (флегми) показує, чи є ТВ мікроби в мокроті, що відкашлюється.
- ▶ Ваш лікар може провести інші тести, щоб виявити захворювання на ТВ в інших частинах вашого тіла.



Як я дізнаюся, що у мене ТВ легенів?

- ▶ Позитивний шкірний тест на ТВ або аналіз крові на ТВ
- ▶ Аномальний рентген грудної клітки
- ▶ Ознаки та симптоми захворювання на ТВ

BUREAU OF COMMUNICABLE DISEASES

www.dhs.wisconsin.gov/dph/bcd.htm | DHSDPHBCD@dhs.wi.gov

Wisconsin Department of Health Services | Division of Public Health





Як лікується захворювання на ТВ?

Туберкульоз – серйозне захворювання, яке можна вилікувати за допомогою правильного лікування та медикаментів. Якщо у вас діагностовано захворювання на ТВ, вам необхідно приймати спеціальні ТВ ліки, щоб знищити ТВ мікроби.

- ▶ Мікроби ТВ сильні і живуть довго. Можливо, вам доведеться деякий час приймати ліки, перш ніж ви почнете почувати себе краще.
- ▶ Ви повинні продовжувати приймати ТВ ліки щонайменше 6-9 місяців.
- ▶ Навіть якщо ви почуваетесь краще, не припиняйте приймати ліки, доки ваш лікар не скаже, що це можливо.
- ▶ Важливо **виконувати всі зустрічі** з вашим лікарем, доки лікування ТВ не закінчиться. Лікар уважно спостерігатиме за вами та може зробити додаткові тести, щоб переконатися, що всі ТВ мікроби знищені.
- ▶ Приймайте ТВ ліки щодня в один і той же час.
- ▶ Не пийте пиво, вино чи алкогольні напої під час прийому ТВ ліків.

Співробітники місцевого відділу охорони здоров'я будуть підтримувати вас під час лікування. Вони регулярно зустрічатимуться з вами, щоб спостерігати, як ви приймаєте ліки. Це називається **directly observed therapy (терапією під прямим спостереженням) (DOT)**. DOT допоможе вам завершити ваше лікування в найкоротші терміни.



На які побічні ефекти ліків слід очікувати?

Як і всі ліки, ті, що використовуються для лікування ТВ, можуть мати побічні ефекти. Деякі люди без проблем приймають ТВ ліки. **Зателефонуйте або зверніться до свого лікаря, якщо у вас є будь-які з цих побічних ефектів:**

- ▶ Нудота* або блювання
- ▶ Розмитість зору або зміна зору
- ▶ Біль у суглобах
- ▶ Поганий апетит
- ▶ Дзвін у вухах
- ▶ Лихоманка більше трьох днів
- ▶ Озноб і лихоманка
- ▶ Проблеми зі слухом
- ▶ Висип на шкірі
- ▶ Жовті очі або шкіра
- ▶ Запаморочення
- ▶ Легка кровотеча або синці
- ▶ Оніміння або поколювання в пальцях рук або ніг

*У деяких людей виникає легка нудота, коли вони починають приймати таблетки. Якщо це трапиться з вами, спробуйте з'їсти невелику кількість їжі з таблеткою(ами) або прийняти її перед сном. Якщо через три дні вас усе ще нудить, зверніться до лікаря.

